

LA ZONA OSCURA DEL REUMATÓLOGO

Luis Javier Jara Quezada^a

^a Médico reumatólogo. Dirección de Educación e Investigación, Hospital de Especialidades “Dr. Antonio Fraga Mouret”, Centro Médico Nacional La Raza, Ciudad de México.

Correspondencia

Luis Javier Jara
Quezada
luis.jara.quezada@ho
tmal.com

Esta segunda parte de la conferencia del Dr. Javier Jara complementa la anterior ^[1], donde nos enseñó la importancia de realizar investigación clínica en reumatología. Él mencionó que “[...] debemos tener nuestro propio conocimiento, generar nuestra propia clínica, nuestros propios conceptos”. De esta forma, para conseguirlo, la actitud es el primer paso. Segundo, debemos estar atentos a las características clínicas presentes en cada paciente, su respuesta a los tratamientos, su evolución clínica y hasta la causa de su muerte. Todo es importante, todo sirve. Tercero, es esencial el trabajo en equipo, cada integrante de nuestro servicio debe participar de la investigación, desde su gesta, conducción, realización, debate y preparación del manuscrito, hasta su publicación.

Precisamente, a la publicación de los trabajos científicos, el Dr. Jara la llama la “**zona dark del reumatólogo**” o “**zona oscura del reumatólogo**”. Seguidamente, mediante su calidad y capacidad como investigador nos ilumina el camino a recorrer para preparar el manuscrito de nuestra investigación, como presentar a los editores y revisores, hasta finalmente ser aceptado para su publicación.

Si ustedes creen que nosotros no tenemos trabajos rechazados o arrumados en la oficina, están muy equivocados. A quien nunca le rechazaron un artículo es porque nunca escribió o envió nada, nunca en la vida. Entonces, será un investigador en su febril y acalorada imaginación que, por lo tanto, no sabe qué cosa es el rechazo.

No obstante, esto es un asunto cotidiano, nuestros trabajos han sido rechazados muchas veces. ¿Esto qué significa? Pues, que debemos tener **una gran capacidad para soportar la frustración**, para oír: “No estoy de acuerdo contigo, tu trabajo está mal hecho, no lo hiciste bien, no estoy de acuerdo con tus conceptos”. Pero si lo revisaron cinco personas que dicen: “Está súper el trabajo”, de pronto nos viene la respuesta de los editores con comentarios sobre el escrito que ni siquiera habíamos pensado. Entonces, escuchamos: “Te sugerimos que un autóctono de la lengua inglesa sea el que revise y corrija los errores”, los cuales muchas veces son observaciones dentro de una lista interminable. Esas son las dificultades que nosotros, los investigadores, tenemos.

Debemos recordar la declaración de la Unesco: “La finalidad esencial de un artículo científico es comunicar los resultados de las investigaciones, ideas y debates de una manera clara, concisa y fidedigna, la publicación es uno de los métodos inherentes al trabajo científico”^[2].

Un trabajo que no se publique es un derroche de tiempo y de dinero, son simplemente ilusiones que se forjaron en el trayecto de la vida diaria.

Debemos conocer cómo es el juego de la publicación. Cuando preguntamos para qué debemos escribir algunos responden: “Para la humanidad, publicamos para que la ciencia nos reconozca”. No, **publicamos para seguir avanzando en el conocimiento humano.**

Esto es oferta y demanda, publicamos para que la revista publique, vamos a ofertar nuestro estudio. Lo que a nosotros nos ha costado mucho trabajo y dinero, lo vamos a ofertar a una revista. Vamos a elegir una revista, donde el editor revisará y decidirá si se rechaza o se manda a los revisores.

En ese sentido, conocer el juego de la publicación requiere los siguientes pasos:

1. **Lo principal es la actitud para hacerlo.**

Si no tenemos esta actitud entonces no lo hagamos. No pasará nada, no se está cometiendo ningún delito, no pasa absolutamente nada. Sin embargo, si tenemos la actitud positiva de hacer investigación, pues hagámoslo. ¿Por qué? Porque existe una comunicación bidireccional entre los investigadores y los hospitales.

El hospital obtiene prestigio con cada publicación, la universidad donde está trabajando el estudioso se prestigia con cada publicación, así como los propios investigadores y su grupo de investigación. Empiezan a ser conocidos, los identifican, porque “están trabajando bien en tal hospital”, como señala la clásica frase. En otros casos se dirá: “En el hospital tal, ya no se trabaja tan bien como antes” o “el otro hospital acaba de cambiar de jefe, esperemos que trabaje bien”. ¿Por qué? Porque en la comunidad reumatológica estamos esperando que avancen los hospitales, pero, en realidad, **todos debemos estar trabajando y no esperando.**

El juego de la publicación es fundamental, es oferta y demanda, preparamos un producto de investigación para los dueños de la revista, se lo vamos a vender y ellos lo van a comprar. ¿Ustedes comprarían un perfume que está en mal estado, con la

tapa semiabierta? Seguro que no pagarían por ese producto. De la misma forma, el artículo debe estar bien hecho, bien presentado.

Las razones personales para publicar son muchísimas, cada uno de nosotros tendrá una razón para publicar: con el fin de titularse, al hacer un doctorado, para ser jefe, para ser reconocido, por el ego, sí existe el ego dentro de la investigación.

No obstante, para los revisores, los editores y la comunidad científica en general, ninguna razón es considerada. Simplemente lo reciben. No les interesa si el primer autor es un médico asistente o si es un estudiante de medicina o si es un maestro, solo te reciben el trabajo sin importar la procedencia. Los motivos por los que enviaron el trabajo les tiene sin cuidado.

¿Por qué deben querer publicar los científicos? Pues, **para compartir sus conocimientos con la comunidad científica, agregar estudios originales y no repetirlos.** Hay una situación importante, cada uno de nosotros debe analizar si es o no útil, si es original. El trabajo que es útil y original tiene muchas posibilidades de ser aceptado, tanto como el trabajo que es útil pero que no es original, porque sus conceptos van a ser consumidos; mientras que el trabajo que no es original puede que, más adelante, lleguen a ser útil. Solo el trabajo que no es útil ni original es descartado.

2. **Decidir si se desea ser parte o no.**

Unos dirán que sí, otros dirán que no. Las estadísticas de la revista *Science* nos revelan que solo un 5% de quienes trabajan en los hospitales se dedicarán a la investigación. Es falso que se piense que en la investigación clínica tenemos necesariamente que ver a los pacientes, es ese un mito que debemos desterrar.

El que hace investigación básica tiene que estar de lleno en el laboratorio, si no lo está, entonces, ¿cómo se le van a

ocurrir ideas? Tiene que estar en contacto directo con el suero de los pacientes para saber lo que está pasando; mientras que, el que hace investigación epidemiológica, con sus datos poblacionales, ya sea en el OR y el RR.

A veces asumimos que un metaanálisis es verdadero de por sí; sin embargo, en ellos solo se desarrolla la literatura inglesa y francesa, he ahí la limitación en cuanto al idioma, sin menciones ni referencias latinoamericanas. Cómo voy a entrar en el metaanálisis si no hay publicaciones. Por ende, asumimos que esa forma de investigar es lo más alto, sin embargo, vemos sus propias limitaciones en el campo.

3. **Definir el mensaje del artículo.** Debe de ser corto, así lo exigen. Evitar los artículos fraccionados o las publicaciones duplicadas con un título diferente. Un buen artículo es más positivo para su reputación científica y la de su grupo, que diez comunes.
4. **Decidir la información a presentar.** Muchas veces nos llenamos de datos, de información impresionante. Debemos tomar la decisión de qué presentar, enfocándonos en los datos más pertinentes para el resultado.
5. **Lo que ocurre con el manuscrito.**
 - Los autores los envían para su respectiva revisión.
 - Luego, pasa a la revisión del editor, con el fin de saber si reúne los requisitos básicos.
 - Si no es aceptado, la carta le llegará en una semana.
 - Si es aceptado por el editor, irá a mano de los revisores.
 - Después, se toma la decisión: es rechazado o necesita una revisión mayor o menor o presenta algún conflicto ético.
 - Posteriormente, es aceptado o rechazado.

Lo más importante son los comentarios de los revisores, pues algunos son muy claros y exigentes, mientras que otros son más *light*.

Se debe **contestar todo a los revisores**, por más sencillo o simple que sea. Es necesario leer bien las observaciones que ellos hacen.

Por ejemplo, una introducción que no esté actualizada requiere de una nueva revisión o buscar la literatura actualizada del tema. Recuerden, en todas partes del mundo se hace investigación y puede haber alguno similar, mas no igual, al trabajo que desarrollan ustedes.

6. **Escribir.** ¿Cuántas veces vas a escribir? ¿Qué pasos dar antes de escribir un artículo? ¿Cómo usar el lenguaje científico adecuado? ¿Cómo estructurar y formatear un artículo correctamente?

Determine si está listo para ser publicado, considere si la publicación tiene información que mejora la comprensión en un campo científico específico.

Puede ser en forma de:

- Presentación de resultados o métodos nuevos originales.
- Racionalización, perfeccionamiento o reinterpretación de resultados publicados.
- Revisión o resumen de un área o tema en particular.

Si el manuscrito ya está listo para ser publicado, entonces debe contar con las siguientes características:

- Manuscrito con un mensaje nuevo, claro útil y entusiasta.
- Presentado y construido de manera lógica, coherencia entre el título del trabajo, los cuadros que se presentan, la discusión y las conclusiones.
- Revisores y editores pueden captar la importancia científica del manuscrito de forma fácil.

Luego, se los envía a los revisores y editores. Los revisores leen la introducción, si no la entienden, seguramente se las regresa al autor, pues en la introducción está el mensaje del artículo, los objetivos. Por ello, debemos ser muy claros, los revisores deben encontrarlo coherente.

¿Por qué el lenguaje es importante? Para ahorrar al editor y revisores la molesta tarea de adivinar qué se quiere decir. Les presento un ejemplo, sobre la queja de un editor:

"Este artículo está muy debajo de mi límite. Me niego a gastar tiempo intentando entender qué quiere decir el autor. Además, quiere mandar el mensaje de que no pueden someternos manuscritos de mala calidad y esperar que nosotros lo arreglemos. Mi regla es que si un resumen tiene más de 6 errores gramaticales, no gasto mi tiempo leyendo el resto".

Son así de claros y firmes.

¿Cómo usar el lenguaje científico adecuado?

- Un lenguaje científico adecuado es importante para los editores y revisores puedan entender fácilmente los mensajes del manuscrito.
- Leer la guía de autores de la revista para conocer las especificaciones.
- Asegúrese de que el artículo tenga frases cortas, tiempos verbales correctos, gramática correcta y que sea todo en inglés.
- Una gran ayuda es pedirle a un anglosajón que revise el manuscrito.

El lenguaje puede permitir como impedir que los editores y revisores entiendan el contenido científico del trabajo.

7. **Volver a escribir.** ¿Cuántas veces se debe volver escribir? Las veces necesarias hasta que tengamos la

oportunidad de entrever una amplísima mejora.

Estructura general de un artículo científico:

- **Título:** Dice a los lectores de qué trata el artículo. Debe llamar la atención del lector. Ser específico y relevante. Informativo y conciso. Se debe evitar el lenguaje informal y abreviaciones. Debe ser atractivo a la vista.
- **Resumen:** Está en gran parte de lo que se hace. Debe ser coherente con el contenido. Dice a los lectores qué se hizo y cuáles fueron los descubrimientos más importantes. Un párrafo entre 50 a 300 palabras. Es una propaganda del artículo. Un resumen claro puede influenciar al lector a seguir leyendo.
- **Introducción:** Da contexto para mostrar por qué el trabajo es útil. Debe ser breve y debe cuestionar claramente lo siguiente:
 - ¿Cuál es el problema?
 - ¿Existe alguna solución?
 - ¿Cuál es la mejor solución?
 - ¿Cuál es la mayor limitación?
 - ¿Qué se espera lograr?

Se debe intentar ser consistente con la naturaleza de la revista.

En resumen: **lo que se sabe, lo que está en controversia y la propuesta.**

Debe ser breve, debe ingresar en una sola hoja.

- **Métodos:** Es una parte fundamental. Lo que hicieron y cómo lo hicieron. Describe cómo el problema fue abordado y estudiado. Se debe incluir información detallada, no se debe describir procedimientos previamente publicados. Identificar el equipamiento y describir los materiales usados. Debe estar detallado lo que se realizó.
- **Resultados:** Responde a la pregunta: "¿Qué se encontró?" Se

debe presentar los resultados esenciales o principales. Usar subtítulos. Usar figuras o ilustraciones (gráficos, tablas, fotos, entre otros).

- **Discusión:** Es la parte más relevante. Se debe intentar explicar qué significan los resultados, en orden jerárquico o de relevancia. Tiene que corresponder a los resultados. Se debe comparar los resultados ya publicados y los obtenidos con aquellos que están a favor y los que están en contra (dándole preferencia a los primeros), y se debe matizar las comparaciones.
- **Limitantes del estudio:** Debe mencionarlos porque todos los estudios, sean descriptivos de cohorte, casos y controles, experimental, metaanálisis, tienen sus limitaciones. Cuando a los investigadores básicos le hacemos la pregunta clásica: “¿Qué hacemos con los pacientes?”. Porque nosotros tratamos pacientes, ¿cuál es el efecto del medicamento en los pacientes?
- **Conclusión:** Como el trabajo representa un avance del conocimiento en el campo, la conclusión debe ser clara y concisa. Justifica el trabajo en el campo científico y sugiere experimentos futuros.

8. **Añadir los extras.** Siempre hay nuevas publicaciones, ser constante en la revisión de la bibliografía.

9. **Revisiones internas:** todos deben revisar sus partes: el patólogo, sus láminas; el bioestadístico, sus análisis; el clínico, sus bases de datos. Así, todos.

Antes de enviarlo, se debe volver a revisar. Pedirles a los colegas o supervisores que revisen el trabajo. Revisar nuevamente la literatura, por las nuevas publicaciones sobre el tema.

10. **Enviar el manuscrito.** Recuerde que usted está sometiendo su manuscrito a una revista científica.

Aprecie sus propios **logros**, es un avance que acaba de hacer.

Los trabajos pueden ser buenos, malos, regulares, pero son trabajos que se han hecho, donde el tiempo y el esfuerzo han estado presentes.

Se debe elegir la revista, encontrar revistas candidatas entre las referencias, leer publicaciones recientes en el área, descubrir detalles específicos de la revista, quiénes son los editores, el impacto generado de la revista.

La revisión después de la sumisión es una etapa importante: casi todos los artículos requieren revisión.

Tenga presente que los editores y revisores están para ayudar a mejorar su artículo. No se ofenda. Una revisión menor no garantiza aceptación después de la revisión. No cuente con la aceptación antes de estudiar cuidadosamente los comentarios.

Revise la totalidad del manuscrito, no solamente la parte apuntada por los revisores. La revisión es una gran oportunidad de aprendizaje, aumenta nuestro conocimiento, nos permite conocer a más profundidad el tema.

Hay que conocer por qué nos hicieron esas observaciones o preguntas, los revisores solo desean cerciorarse de que el trabajo que se dé a luz sea digno, por lo tanto:

- Aprecie la oportunidad de discutir su trabajo directamente con otros científicos en su área.
- Prepare una detallada carta de respuesta.
- Corte y pegue cada comentario del revisor. Contesté directamente abajo.

- No deje pasar ningún punto. Indique específicamente qué cambios hizo en el manuscrito.
- Identifique el número de página y línea.
- Provea una respuesta científica al comentario que acepta; o un rechazo convincente, sólido y educado, a lo que cree que está equivocado. Es un diálogo científico.
- Escriba sus respuestas de manera que puedan ser encaminadas al revisor.

El rechazo no es el fin del mundo. Todos tienen artículos rechazados, no lo tome personalmente. Intente entender por qué su artículo fue rechazado. Note que recibió el beneficio del tiempo de los editores y revisores, tome en serio sus comentarios. Reevalúe su trabajo y decida si es apropiado someter el artículo a otra revista.

Sí quiere someter el manuscrito a otra revista, considere previamente lo siguiente:

- No lo envíe inmediatamente, tómese su tiempo para revisarlo.
- Empiece como si fuera a escribir un nuevo artículo.
- Reevalúe su trabajo en función de los comentarios de los revisores.
- Lea la guía para autores.

Conclusiones:

1. Editores y revisores consideran que un artículo mal escrito es una razón muy importante para rechazar un artículo. Corregir constantemente.
2. Fase I: organizar sus pensamientos y tener claridad mental.
3. Fase II: crear un borrador del manuscrito.
4. Fase III: transformar el borrador en un manuscrito más preciso y completo.
5. Fase IV: discutir en varias sesiones con los autores cada párrafo que se escribió.

En resumen, los 10 pasos a seguir para enviar su manuscrito son:

1. **Actitud**
2. **Decisión**
3. **Mensaje**
4. **Información a presentar**
5. **Responder todo a los editores**
6. **Manuscrito robusto**
7. **Reescribir el manuscrito**
8. **Añadir extras**
9. **Revisión interna**
10. **Enviar el artículo**

Finalmente, la conducta ética del investigador se demuestra mediante el:

- Amor a la investigación sobre todas las cosas.
- No publicar su nombre en vano.
- No desear la investigación de tu prójimo.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Jara LJ. ¿Por qué, cómo y para qué investigar en reumatología? Revista Peruana de Reumatología. 2019; 25(4): 4-9. Recuperado de: <http://ojs.socreuma.org.pe/index.php/rpr/article/view/106/99>.
2. Unesco. Recomendación sobre la Ciencia y los Investigadores Científicos. 13 de noviembre de 2017. Recuperado de: http://portal.unesco.org/es/ev.php-URL_ID=49455&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html.
3. Reyes H. Problemas éticos en las publicaciones científicas". Rev. Med. Chile. 2018; 146: 373-378. Acceso verificado el 08 de febrero 2020. Recuperado de: <https://scielo.conicyt.cl/pdf/rmc/v146n3/0034-9887-rmc-146-03-0373.pdf>.